

Révocation / Widerruf / Revoca

Retrait / révocation du consentement général et unique à des fins de recherche

Par la présente je retire / révoque mon consentement général et unique pour l'utilisation de mes données de santé et de mes échantillons à des fins de recherche daté.

Dès lors mes données et échantillons destinés à la recherche sont détruits, sous réserve des exigences légales. Ils ne sont dès lors plus disponibles pour de nouveaux projets de recherche.

..... Nom et prénom	..... Date de naissance
..... Date de la révocation	..... Signature

Rücknahme/Widerruf der einmaligen allgemeinen Einverständniserklärung zu Forschungszwecken

Hiermit ziehe ich meine einmalige allgemeine Einverständniserklärung zur Verwendung meiner Gesundheitsdaten und Proben zu Forschungszwecken zurück / widerrufe sie.

Daher werden meine Daten und Proben zu Forschungszwecken vorbehaltlich der gesetzlichen Bestimmungen vernichtet. Sie sind somit nicht mehr für neue Forschungsprojekte verfügbar.

..... Name und Vorname	..... Geburtsdatum
..... Datum des Widerrufs	..... Unterschrift

Ritiro/Revoca del consenso generale e unico a scopi di ricerca

Con la presente ritiro/revoco il consenso generale e unico sull'utilizzo dei miei dati sanitari personali e dei miei campioni di materiale biologico a scopi di ricerca che ho prestato.

A partire da questo momento i miei dati sanitari personali e i campioni di materiale biologico destinati alla ricerca verranno distrutti, sotto riserva dei requisiti di legge, e non saranno più disponibili per nuovi progetti di ricerca.

..... Cognome e nome	..... Data di nascita
..... Data della revoca	..... Firma

Revocation / Revogação

Withdrawal/revocation of blanket and one-time consent for research purposes

I hereby withdraw/revoke my blanket and one-time consent to the use of my health data and samples for research purposes.

My data and samples destined for research will henceforth be destroyed, subject to legal requirements. They will henceforth no longer be available for new research projects.

..... Last name and first name	..... Date of birth
..... Date of revocation	..... Signature

Anulação/revogação do consentimento geral e único para fins de investigação

Para os devidos efeitos, anulo/revogo pela presente o meu consentimento geral e único para a utilização dos meus dados de saúde e das minhas amostras para fins de investigação.

Por conseguinte, os meus dados e amostras destinados à investigação devem ser destruídos, sem prejuízo dos requisitos legais. Deixam, portanto, de estar à disposição para novos projetos de investigação.

..... Apelido e nome	..... Data de nascimento
..... Data da revogação	..... Assinatura